



## Tiltøk

### Ebenezer

Sunnudag kl. 12.00  
Sunnudagsskúli, kl. 18.00  
evangelískt móti og kl. 21.00 útmóti. Mánadag kl. 20.00 bønarmóti.

### Tórshavnar Hvítu-sunnusamkoma

Sunnudag kl. 11: Morgunmóti. Kl. 12.15 sunnudagsskúli og kl. 18 er evangelískt móti.

### Samkoman Immanuel

I kvöld ungdomsmóti kl. 21.00, 12 ár og eldri eru vælkomnir.

### Meinigheitin í Hoyvík

Eingin sunnudagsskúli og onki móti sunndagin vegna leguna í Nesvík.

### Rhema á Hálsi

Mikukvöld kl. 20: Hús-móti hjá Anju og Vagn á Argjavegi 53A.

Sunnudagin kl. 17: Móti og sunnudagsskúli. Samkoman er við í tiltakinum. Frá Minus til pluss. Öll eru vælkomnir.

### Ytrimissionsfundir

og gudstænastur við Mall-  
ing og Andriamampianina  
biskupi frá Madagaskar  
verða  
21.10. í Klaksvík, KFUM  
og K kl. 20.  
22.10. í Christianskirkjuni  
kl. 20.  
24.10. Tórshavnar Dóm-  
kirkja kl. 11  
og 24.10 KFUK kl. 18.

### Keldan, Skálafirði

Breyðbrótingin sum skuldi  
vera friggjakvöldið, verður  
útsætt til næsta friggjakvöld.  
Sunnudagin kl. 17:  
Famijumóti.

### Norðoya Vistarheim

Hóskvöldið kl. 19.30: Hans  
Eiler Hammer.

### Betel, Vágur

Sunnudagin kl. 11: Breyð-  
bróting, kl. 13: Sunnudags-  
skúli, kl. 18: Evangel. fund-  
ur og um víðrar kl. 21: Úti-  
fundur.  
Mánadagin kl. 20: Bøn-  
arfundur.  
Týsdagin kl. 20: Ung-  
domsfundur.  
Ónsdagin kl. 20: Upp-  
bygg. fundur.

### Samkoman Sion, Vági

Sunnudag: Morgunmóti kl.  
11.00, kl. 11.30: Sunnu-  
dagsskúli. Evangelískt móti  
kl. 18.00.  
Telefonandaktin svarar á  
373777.

### Gamli skúli í Hvalba

Evangelískt móti verður  
friggjadagin 22. okt. kl.  
19.30. Öll eru hjartaliga  
vælkomin.

### Missionshúsið í Hovi

Móti verður sunnudagin kl.  
18 við Torleif Johannesen,  
sjómanstrúðara. Öll eru  
hjartaliga vælkomnir.

### Tilhaldið í Tórsgötu 21

Ópið er hvønn dag mána-  
dag-friggjadag kl. 10.00-  
17.00.

Drekkamunnur og blóð-  
ini eru at fáa hvønn dag.  
Mánadagin 18. okt.  
kl. 10-18: Ítriv. Seyma fyr-  
kantar saman til Móðir The-  
resu felagsskapin.  
kl. 15-18: Kortspæl, telving  
o.o. spól. Tilm. til døgurðan  
mikudag tlf. 316491.

Týsdagin 19. okt.  
kl. 10-12: Vit baka  
kl. 15: Ein strævin ferð á  
væri 1947. Elin Mortensen  
sigur frá

Mikudagin 20. okt.  
kl. 10-12: Fyrireiking til  
døgurðan

kl. 12: Døgurði  
kl. 14: Vit vitja prestagarðin  
í Sandagerði. I vetur verður  
matgerð í Tilhaldinum  
Undir kvöldskúlaskipanini  
í 8 vikur. Tilmelding á tlf.  
421580, Anne Grethe  
Harlow.

Hósdagin 21. okt.

kl. 10.30-11: Fimleikur,  
Sonja Danielsen  
kl. 14-17: Telduprát, Brand-  
ur Petersen

kl. 15-17: Lesi- og kjak-  
hugni (í stovuni).  
Friggjadagin 22. okt.

kl. 10-17: Ópið hús.

Tað er altíð ein krókur í  
Tilhaldinum - um tygum  
ikki fáast við nakað ítriv. Vit  
ynskja at øll skulu kenna  
seg vælkomnir.

### Felagið Tórshavn gongutúrur

Sunnudagin 24. okt. verður  
ein lættur gongutúrur úr  
Lamba til Rituvíkar, gingið  
verður umleið 3 tímar. Hav-  
ið goð og heit gonguklæði  
og matpakka við. Farið  
verður av Kunningarstov-  
uni kl. 10.30.

### AA-fundur í Havn

Vaskarið: Fundur kl. 20.00.

### Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan hjá Reyða  
Krossi Føroya svarar allar  
dagar frá kl. 17.00 til 23.00.  
Tlf. 212380.

### Javni

Skrivstovan í N. Finsens-  
gotu 32, tlf. 314827, fax  
310557 er opin soleiðis:  
mánadag er stongt,  
týsdag kl. 10-12,  
mikudag kl. 10-12,  
hósdag kl. 10-14,  
friggjadag kl. 10-12.

Fritíðarklubbin hevur  
ymiskar aktivitetir í kjall-  
aranum hjá Javna. Nærri  
fæst at vita um hetta, við at  
venda sær til skrivstovuna.

### Giktafelag Føroya

tlf. 44 48 93 fax 44 51 04  
e-mail: gikf@post.olivant.fo  
Skrivstovan í MBF hús-  
inum hevur opið mánadag frá  
12.00 til 15.00, tlf. 31 02  
37 ella stókk inn á Íslands-  
vegi 10 C, Tórshavn.

Foreldrabólkurin at gikt-  
sjúkum børnum, Betty og  
Noel Joensen, Klaksvík, tlf.  
45 73 37 eftir arbeiddið.  
Ungdomsbólkurin: Sára  
Tummassardóttir, tlf. 37 31  
06 eftir skúlatíð, ella e-mail:  
sara@post.olivant.fo

### MBF

Skrivstovan er opin hvønn  
dag frá kl. 9-16. Sosialráð-  
gevin er at hitta friggjadag  
kl. 13-14.30.

Ring og avtala tíð á tlf.  
31 73 73.

### Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-  
dag til hósdag frá kl. 8.30  
til kl. 15.30. Tlf. 31.7597,  
skrivtlf. 31.6929 fax  
31.3609 og teldupostadr.  
deaf\_fo@post.olivant.fo

### Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-  
landsvegur 10 C. Felagið  
hevur ikki fasta skrivstovu-  
tið, men samband við fel-  
agið fæst á tlf. 31.3978,  
Randfríð Sørensen, ella tlf.  
31.9793, Mari Johannesen.

### Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin  
mánadag til friggjadag, við  
telefoníð frá kl. 13-15. Tlf.  
31 79 59, telefax 31 57 27.  
E-mail: ftk@post.olivant.fo

### Føroya Astma/ Allergifelag

Postadressa MBF-húsið, Ís-  
landsvegur 10c.  
Felagið hevur Tlf./fax  
311419.

### Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgríð

á tlf. 317200

Skrivstovan er opin frá kl.  
10 til 17, og hósdagar til kl.  
21. Ráðgevingin er hós-  
kvöld eftir avtalu.

### Amnesty International Føroya deild

Tinghúsvegur 18, 4. hædd  
Skrivstovan er opin:  
Mánadag, mikudag og  
friggjadag frá kl. 13-17.

### Felagið

#### Føroyar-Kuba

Skrivstova og felagshøli  
felagsins er í Bringsnagotu  
10, Tórshavn. Postadressan  
er:  
P. O. Box 2055, 165 Argir.  
Tlf. og fax 313016.  
Teldupostur:  
far\_cuba@hotmail.com

### Føroyskir fiskimenn uttanlands

tlf. 21 04 95.  
Felagið fyrri føroyskar fiski-  
menn í Canada, Svøríki,  
Danmark, Íslandi og Nor-  
egi. Limagjald 200 kr. um  
árið. Postgiro 57894. Fø.  
Sparikassi 442027-8.

### Bahá'í Miðstöðin í Gundadali

Fyrsta leygardag hvønn  
mánað: Altjóða náttúrði  
«Potluck» kl. 18.30.  
Ópið hvørt friggjakvöld:  
Samkoma kl. 20.  
Bahá'í-samfelagið  
í Tórshavn

### Sjómansheimið Örkin Reykjavík

tlf. 354-5680777  
Móti eru hvønn sunnudag  
kl. 15.00.

Talarar á mótunum í okto-  
ber mánaða eru hesi: 17.  
okt. Jens Petursson, 24. okt.  
Arny Áskeirsdóttir og 31.  
okt. Petur Nolsøe.

### Føroysku gudstænasturnar

í Samuelskirkjuni, Thors-  
gade 65, 2200 København  
NV, eru hvønn 1. og 3.  
sunnudag í mánaðinum kl.  
14.00.

(Kirkjan er skamt frá  
Nørrebro Runddel). Prest-  
urin er at hitta á tlf.  
38796146.

### Evangeliska Röddin

Odense. Føroyska sending-  
in frá Odense Radio hoyrist  
hvønn mikudag kl. 16.40,  
danska tíð, á FM 107,1  
MHz.

### Føroyska nærvarpið í Eshjerg

Føroyska sendingin »v/  
Betesdabrunnin« er at hoyra  
á FM 93,5 MHz hvønn  
leygardag kl. 11.00 og verð-  
ur endursend kl. 16.00.

### Nærvarpið LUMI radio í Aalborg

Føroyska sendingin »v/  
Betesdabrunnin« er at hoyra  
á FM 92,2 MHz miðbyrurin,  
FM 106,5 MHz Aalborg  
suður, og FM 107,4 Aalborg  
norður, hvønn leygardag kl.  
10.00.

### Kristnastova

Birmavej 36, København S,  
tlf. 32 55 18 09  
fax. 32 58 61 49  
e-mail:  
kristnastova@get2net.dk

Kristilgur fundur er hvørt  
friggjakvöld kl. 20.

Móti við breiðbróting er  
hvønn sunnugmorgun kl. 11.  
Sunnudagsskúli er sam-  
stundis.

Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37,  
38 steðga nærhendis.

### Sunnudagsskúli í Keypmannahavn

Sunnudagsskúli er hvønn  
sunnudag kl. 14 á Oyra-  
sundskollegium, Dals-  
landsgade, og í Eliaskirkju-  
ni, Vesterbrogade 49. Öll  
eru hjartaliga vælkomnir.  
Meira fæst at vita frá Jan  
Johannesen,  
tlf. (0)43623737-1502.

### Árhus

Móti verður sunnudagin í  
Missionshúsinum »Carmel«  
(Nørre Alle 33) kl. 16  
v/ trúð. Hera Elttor. Kaffi  
verður aftaná móti. Öll væl-  
komnir.

### Føroyskt barnamóti

Hvønn mánadag kl. 17 er  
føroyskt barnamóti í »Fæl-  
leshuset« á C. W.  
Obel kollegium á Herning-  
vej. Öll eru hjartaliga væl-  
komnir.

### Føroyskt móti

Føroyskt móti eru triðja  
leygardag í hvørjum mánaði  
kl. 19 í hølunum hjá Betha-  
nia kirkjuni á Dag Ham-  
merskjöld Gade 2. Drekk-  
muður er aftaná, øll eru  
hjartaliga vælkomnir.

### Føroyska arbeiddið í Eliaskirkjuni

Móti er hvørt leygarkvöld  
kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vest-  
erbro Torv, Vesterbrogade  
49. Ingngong undir stóru  
trappuni. 5 mín. at ganga frá

Hovedbanegården, 2 min.  
frá Føroyahúsinum. Buss-  
arnir 1, 6, 14, 16, 28 og  
550S steðga nærhendis. Öll  
eru vælkomnir. Nærri fæst  
at vita frá Atla Rasmussen,  
tlf. 32 96 99 95, ella Össuri  
Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

### Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálpi til at  
koma í ein kristnan felags-  
skap, ella ynskist tú at hjálpa  
til í andaligum arbeiði á  
fólkakirkjunnar grund í  
Danmark, so kanst tú ringja  
til: Hera Elttor, Aulum, tlf.  
97473786, Jan Johannesen,  
Køb. tlf. 32886918/  
26272112, Birgir Johann-  
esen, Køb. tlf. 35854159  
ella Torleif Johannesen,  
Nes, tlf. 449024.

### Malta, Hirtshals

Sunnudag:  
Kl. 11: Breyðbróting.  
Sunnudagsskúlin byrjar aft-  
ur, tá skúlarnir byrja.  
Kl. 18: Evangelískur fund-  
ur.  
Mikukvöld kl. 20: Bøn-  
ar og uppbyggjarmóti.

Öll eru hjartaliga væl-  
komnir til hesi móti. Eftir  
fundirnar bjóða vit ein  
drekkamunn.  
Samkoman Malta í  
Hirtshals

### Føroyingafelagið í Eshjerg

Danmarksgade 25,  
6700 Eshjerg,  
tlf. 75132747  
Ópið hvørt mánakvöld kl.  
19-22.00, har tú ert væl-  
komin at lesa blóðini, spæla  
kort og keypa sær ein kaffi-  
munn.

### Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A  
1620 København V  
Tlf. 33 23 15 87  
Fax 33 23 15 18  
Kunningartlf. 33 23 15 86,  
sum sigur frá øllum tiltøk-  
um.

Heimasíða:  
[www.faroehouse.dk](http://www.faroehouse.dk)

E-mail:  
[postur@faroehouse.dk](mailto:postur@faroehouse.dk)

Upplatingartíðir:  
mánadag-friggjadag:

kl. 14.00-19.00.

Mánadagin 11. okt.:

Kvinnufelagið skipar fyrri

fundi kl. 19.00.

Týsdagin 12. okt.:

Døgurði kl. 17.30.

Hugnakvöld kl. 19.00.

### Dansifelagið Fótatraðk

Vesterbrogade 17 A  
1620 København V  
Heimasíða: <http://www.gfy.ku.dk/~unipet/skra.html>  
Vit dansa annaðhvørt  
sunnukvöld kl. 19.30. Öll  
eru hjartaliga vælkomnir.  
Nærri fæst at vita við at  
ringja til Gerdu Jónsdóttir  
á tlf. 3543 9944.

### Føroyingarfelagið í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B.  
Tel. 98136330

## 85 ár

Í dag 22. okt. fyllir Anna Hansen, í Saltne-  
si, vanliga nevnd, Anna á Roykheggi, 85 ár. Fø-  
dingardagurin verður hildin hjá Jórur.

Húsið er opið soleiðis:  
Friggjadag: Fimmarin frá  
17.00 til 19.00  
Leygardag: Ópið hús frá  
22.00 til 03.00

### Ráðgevingin fyrri föroyingar í Danmark

Ráðgevingin fyrri föroying-  
ar í Danmark veitir ráð og  
vegleiðing í sosialum, per-  
sónligum og lestrarligum  
spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý.  
hó. kl. 11.30-15.30, mik. kl.  
14.00-18.00.

Ráðgevingin fyrri föroying-  
ar í Danmark.  
Vesterbrogade 17 A,  
1620 Køb. V.

tlf. 33239980,  
fax 33239234,  
e-mail:

[fo.raadgivning@get2net.dk](mailto:fo.raadgivning@get2net.dk)

### Føroyingafelagið í Árhus

Vestergade 48 D  
8000 Århus

Telefon og fax: 86180604  
Teldupostur:

[aarstova@telimail.dk](mailto:aarstova@telimail.dk)

Heimasíða:

<http://welcome.to/aarstova>

Áarstova er opin aftur sum  
vanligt eftir summarríttir-  
ina. Caféin og barrin eru  
opnar aftur vanligar tíðir í  
hesi vikuni. Barnaskúlin og  
sunnudagsskúlin byrja aftur  
ávikavist ólika og líka vikur  
fyrst í september.

Ópið er soleiðis:  
Mánad.-hósd.: kl. 16-18  
Friggjakvöldscáf: kl. 21-03  
Limir ókeypis atgongd.

Ónur kr. 10.-

Reglulig tiltøk:

Føroyskur barnaskúli ann-

anhvønn leygardag (ólíka

vikur) kl. 11-14.

Sunnudagsskúli:

Sunnudagsskúli annan-

hvønn sunnudag kl. 14.30

(líka vikur).

Bókasavn:

Føroyskar bókur kunnu lán-

ast í Áarstovu mánadag-

hósdag kl. 16-18.

MFS:

Meginfelag Føroyskra Stu-

dentu hevur opið í Áarstovu

hvønn mikudag kl. 16-18.

Telefon: 86 13 18 61

Telefax: 86 18 06 04.

Flogbóltur:

Frydenlundskúlin friggja-

dag kl. 16-18. Bussur 4.

Svimjing:

Frydenlundskúlin friggja-

dag kl. 18-19. Bussur 4.

Badminton:

Frydenlundskúlin sunnudag

kl. 16-18. Bussur 4.

Innandura fótbóltur: